

**DODATOK K HROMADNEJ  
POISTNEJ ZMLUVE**

**POISTENIE POČAS ZAHRANIČNÝCH  
PRACOVNÝCH CIEST**

**Union poistovňa, a. s., Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava, Slovenská republika**  
IČO 31 322 051 / DIČ 2020800353  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl. č. 383/B  
číslo účtu: IBAN: SK59 1111 0000 0066 0054 7090, BIC: UNCRSKBX  
(ďalej len „poistovateľ“)

a

**Slovenský hydrometeorologický ústav, Jeséniova 17, 833 15 Bratislava, Slovenská republika**  
IČO 00 156 884 / DIČ 2020749852  
zapísaná v Štatistickom registri Slovenskej republiky  
(ďalej len „poistník“)

uzavierajú v zmysle § 788 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov tento dodatok k poistnej zmluve

**Časť I.**

**Úvodné vyhlásenie**

Zmluvné strany sa dohodli na tomto dodatku, ktorým dochádza k zmene a doplneniu zmluvy a znenie zmluvy sa nahrádza v celom rozsahu novým znením tak, ako je uvedené v časti II. tohto dodatku.

**Časť II.**

**Článok 1**

**Predmet poistenia**

V rámci poistenia počas zahraničných pracovných ciest poistovateľ dojednáva:

A. poistenie **LIEČEBNÝCH NÁKLADOV**, kde sú predmetom poistenia:

- a) asistenčné služby v zahraničí
- b) liečebné náklady v zahraničí
- c) náklady na transport liekov

v rozsahu a za podmienok uvedených vo Všeobecných poistných podmienkach poistenia počas zahraničných pracovných ciest VPPPZPC/0114, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto poistnej zmluvy ako príloha č. 1.

**Článok 2**

**Poistené osoby**

1. Poistenými osobami sú zamestnanci poistníka počas ich zahraničnej cesty (ďalej len „poistení“).
2. Poistenými osobami sú aj zamestnanci zmluvného partnera poistníka, ak údaje o ich zahraničnej ceste boli oznámené poistovateľovi v súlade s čl. 5, časť „poistník sa zaväzuje“, bod 2 tejto poistnej zmluvy (ďalej len „poistení“).

**Článok 3**

**Rozsah poistenia a poistná suma**

1. Rozsah poistenia a výška poistnej sumy je uvedená v prílohe č. 2 - Podmienky poistenia, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto poistnej zmluvy.

#### Článok 4 Poistná doba

1. Táto poistná zmluva nadobudne účinnosť dňa **01.11.2007**, nie však skôr ako v deň nasledujúci po doručení písomného potvrdenia o jej zverejnení poisťovateľovi podľa ust. § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. a §47a ods. 2 Občianskeho zákonníka a dojednáva sa **na dobu neurčitú**.
2. Poistné obdobie, t.j. obdobie, za ktoré sa platí bežné poistné, je 1 rok (vždy obdobie odo dňa a mesiaca, ktorý sa svojím označením zhoduje s dňom a mesiacom účinnosti poistnej zmluvy príslušného kalendárneho roka do dňa, ktorý predchádza dňu a mesiacu, ktorý sa svojím označením zhoduje s dňom a mesiacom účinnosti poistnej zmluvy, bezprostredne nasledujúceho kalendárneho roka).

#### Článok 5 Práva a povinnosti zmluvných strán

Okrem povinností vyplývajúcich pre zmluvné strany z príslušných ustanovení občianskeho zákonníka, poistných podmienok a osobitných dojednaní pre poistenia, ktoré sú predmetom tejto poistnej zmluvy,

poisťovateľ sa zaväzuje:

1. poučiť poisníkom povereného zamestnanca zodpovedného za realizáciu poistnej zmluvy (evidencia potvrdení o platnosti poistenia, nahlasovanie zahraničných ciest, poukázanie poistného na účet poisťovateľa, a pod.) ako postupovať v prípade úrazu alebo náhleho ochorenia v zahraničí.
2. vydať požadovaný počet potvrdení o platnosti poistenia (ďalej len „poistná karta“) a aktualizovať ich obsah vrátane pokynov pre poistených.
3. poisťovateľ nezodpovedá za prípadnú škodu, ktorá vznikne v súvislosti s použitím neplatnej poistnej karty.

poisník sa zaväzuje:

1. poučiť poistených o druhu a rozsahu poistenia, o tom, ako postupovať v prípade poistnej udalosti a pred cestou mu vydať poistnú kartu.
2. viesť chronologicky evidenciu jednotlivých zahraničných ciest poistených v elektronickej aplikácii na evidenciu zahraničných ciest (MS Excel), ktorá je prílohou k tejto poistnej zmluve (príloha č. 3). Evidenciu jednotlivých zahraničných ciest poistených poisník po skončení mesiaca (v lehote podľa čl. 6, bod 5 tejto poistnej zmluvy) zašle e-mailom na adresu [sprava7@union.sk](mailto:sprava7@union.sk) (Mesačné hlásenie k hromadnej poistnej zmluve č. 11-714-403).
3. náležite spravovať všetky poistné karty tak, aby nemohlo dôjsť k ich zneužitiu, v prípade zneužitia poistnej karty uhradiť škodu, ktorá takto poisťovateľovi vznikla.
4. v prípade výpovede poistnej zmluvy vrátiť všetky vystavené poistné karty najneskôr do 3 dní po skončení platnosti poistnej zmluvy. Ak by nebol odovzdaný počet poistných kariet v súlade s vystaveným potvrdením o počte vydaných poistných kariet, je poisník povinný zaplatiť poisťovateľovi sankciu vo výške 100 EUR / poistná karta.  
Uvedené rovnako platí, ak sa pri náhodnej kontrole zistí, že poisník nemôže preukázať, kde sa nachádzajú jednotlivé poistné karty t.j. má sa za to, že sú stratené resp. niekým neoprávnene užívané.  
O uvedenom sa vyhotoví písomný záznam.
5. Poisník súhlasí s náhodnou kontrolou správnosti uvedených údajov zo strany poisťovateľa.

#### Článok 6 Výška a vyúčtovanie poistného, splatnosť poistného

1. Poistné je bežné a je platené v ročných poistných obdobiach v mesačných splátkach.
2. Výška mesačnej splátky sa určí podľa počtu poistených osôb a podľa skutočného počtu dní ich pobytu v zahraničí, ak začiatok pobytu v zahraničí pripadá na tento kalendárny mesiac. Minimálna výška mesačnej splátky je určená v bode 4 tohto článku (minimálne mesačné poistné).
3. Výška poistného za jednu osobu a jeden deň v závislosti od:
  - zvoleného rozsahu poistenia
  - územnej platnosti poistenia
  - dojednanej rizikovej skupinyje uvedená v prílohe č. 2 - Podmienky poistenia, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto poistnej zmluvy.

4. Minimálne mesačné poistné je stanovené na základe počtu poistných kariet vydaných poistníkovi nasledovne:
- |                                                             |                |
|-------------------------------------------------------------|----------------|
| a) počet vydaných poistných kariet menej ako 10 ks (0-9 ks) | <b>15 EUR</b>  |
| b) počet vydaných poistných kariet 10 až 30 ks              | <b>30 EUR</b>  |
| c) počet vydaných poistných kariet nad 30 ks (31 a viac ks) | <b>50 EUR.</b> |
5. Poistník je povinný vždy najneskôr do 5. dňa po skončení príslušného kalendárneho mesiaca zaslať poisťovateľovi elektronicky (e-mailom) chronologický zoznam poistených (Mesačné hlásenie k hromadnej poistnej zmluve č. 11-714-403) s uvedením nasledovných údajov:
- meno a priezvisko
  - rodné číslo
  - trvanie pobytu v zahraničí (od – do)
  - počet dní celkom
  - miesto konania zahraničnej cesty
  - územná platnosť poistenia
  - riziková skupina
  - výška poistného (v súlade s prílohou č. 2 k tejto poistnej zmluve).
6. Zoznam osôb podľa bodu 5 tohto článku slúži ako podklad pre výpočet mesačnej splátky poistného podľa bodu 2 a 3 tohto článku, pričom:
- v prípade, ak je poistné za príslušný kalendárny mesiac určené podľa bodu 2 a 3 tohto článku nižšie ako minimálne mesačné poistné (bod 4 tohto článku), je poistník povinný uhradiť na účet poisťovateľa sumu minimálneho mesačného poistného podľa bodu 4 tohto článku.
  - v prípade, ak je poistné za príslušný kalendárny mesiac určené podľa bodu 2 a 3 tohto článku vyššie ako minimálne mesačné poistné (bod 4 tohto článku), je poistník povinný uhradiť na účet poisťovateľa sumu skutočného poistného určeného podľa bodu 2 a 3 tohto článku.
7. Poistník poukáže príslušnú sumu poistného podľa bodu 6 tohto článku na účet poisťovateľa č. **6600547090/1111, IBAN SK59 1111 0000 0066 0054 7090, BIC UNCRSKBX** vedený v UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky s uvedením čísla tejto poistnej zmluvy ako variabilného symbolu (11714403), a to v lehote do 5. dňa po skončení príslušného kalendárneho mesiaca.
8. V prípade nedodržania lehoty poukázania poistného na účet poisťovateľa podľa bodu 7 tohto článku má poisťovateľ právo na úrok z omeškania podľa platných právnych predpisov.
9. V prípade, ak poistník nesprávne vypočíta výšku poistného v neprospech poisťovateľa, je povinný doplatiť poisťovateľovi vzniknutý rozdiel.
10. V prípade, ak poistník nesprávne vypočíta výšku poistného vo svoj neprospech, poisťovateľ je povinný vrátiť poistníkovi vzniknutý rozdiel.

## **Článok 7**

### **Ochrana osobných údajov**

**Informácia podľa § 15 ods. 1 zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení a v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“)**

- Union poisťovňa, a. s. so sídlom na Bajkalskej ul. č. 29/A, 813 60 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31322051, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl. č. 383/B (ďalej len „poisťovateľ“) je prevádzkovateľom informačného systému a spracúva osobné údaje poistených osôb pre účely vykonávania poisťovacej činnosti v zmysle Zákona č. 39/2015 Z.z. o poisťovníctve v znení neskorších zmien (ďalej len „zákon o poisťovníctve“) v rozsahu: meno, priezvisko, trvalé bydlisko a rodné číslo resp. dátum narodenia poistenej osoby.
- Osobné údaje uvedené v bode 1 tohto odstavca sú povinnými údajmi, ich poskytnutie je podmienkou uzavretia poistnej zmluvy na základe zákona o poisťovníctve.
- Pre splnenie účelu podľa bodu 1 tohto odstavca môže poisťovateľ poskytnúť osobné údaje poistených osôb tretím zmluvným stranám na základe obchodných zmlúv uzavretých medzi poisťovateľom a príslušným obchodným partnerom:
  - spoločnostiam, ktoré zabezpečujú služby súvisiace s korešpondenciou medzi poisťovateľom a dotknutými osobami: Direct Marketing a.s., Vlčie hrdlo 61, 821 07 Bratislava, IČO: 31377793, Tatra Billing, s.r.o., Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 35810572 a OpusCapita s.r.o, Elektrárenská 4, 831 04 Bratislava, IČO: 44352557,
  - spoločnosti, ktorá zabezpečuje digitalizáciu dokumentov: NUPSESO, a.s., Golianova 42, 949 01 Nitra, IČO: 36525791,

- c) spoločnostiam ktoré konajú za a v prospech poisťovateľa v súvislosti s uplatňovaním práv vo vzťahu k poisteným osobám a poisťníkovi vyplývajúcich z poisťnej zmluvy: Intrum Justitia Slovakia s.r.o., Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35831154, M.B.A. Financie s.r.o., Vysoká 19, 811 06 Bratislava, IČO: 36754 404 a Advokátska kancelária Mgr. Peter Németh, Hlavná 45, 931 01 Šamorín, IČO: 42157510,
  - d) za účelom vyhodnocovania prieskumu spokojnosti: Metrixlab Nederland B.V. so sídlom: Wilhelminakade 312, 3072 AR Rotterdam, IČO: 59608838,
  - e) externému audítorovi poisťovateľa PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Námestie 1. mája 18, 815 32 Bratislava, IČO: 35739347,
  - f) spoločnosti poskytujúcej asistenčné služby EuroCross Assistance Czech Republic, s.r.o., Lazarská 13/8, 120 00 Praha 2, Česká republika, IČO: 25598180.
- (v priebehu trvania poisťnej zmluvy môže dôjsť k zmene spoločností uvedených v bodoch a) až e) tohto bodu, pričom aktuálny zoznam týchto spoločností je zverejnený na internetovej stránke poisťovateľa (Union poisťovne, a. s.)).
- 4. Osobné údaje bez súhlasu poistených osôb nebudú zverejnené, poskytnuté ani sprístupnené iným stranám okrem prípadov ustanovených Zákonom č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov alebo iným osobitným zákonom.
  - 5. Poisťník sa zaväzuje poskytnúť osobné údaje poistených osôb len na základe ich písomného súhlasu.
  - 6. Poisťník sa zaväzuje, že poučí poistené osoby o ich právach vyplývajúcich zo zákona o ochrane osobných údajov.
  - 7. Osobné údaje môžu byť predmetom prenosu do tretích krajín len v prípade, ak tieto krajiny podľa rozhodnutia Európskej komisie zaručujú primeranú úroveň ich ochrany. Poisťovateľ predpokladá, že uskutoční prenos osobných údajov do krajín Európskej únie, krajín, ktoré sú zmluvnou stranou Dohody o Európskom hospodárskom priestore, a Švajčiarska (osobám uvedeným v bode 3 týchto informácií).

#### **Práva dotknutých osôb:**

- 1. Dotknuté osoby (poistené osoby) majú právo na základe písomnej žiadosti vyžadovať od poisťovateľa:
  - a) potvrdenie, či sú alebo nie sú osobné údaje o nej spracúvané
  - b) vo všeobecne zrozumiteľnej forme informácie o spracúvaní osobných údajov v informačnom systéme poisťovateľa v rozsahu: identifikačné údaje poisťovateľa, identifikačné údaje sprostredkovateľa, účel spracúvania osobných údajov, zoznam alebo rozsah spracúvaných osobných údajov, iné doplňujúce informácie (napr. poučenie o dobrovoľnosti alebo povinnosti poskytnúť osobné údaje, čas platnosti súhlasu, ak prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe súhlasu dotknutej osoby, tretie strany, okruh príjemcov, formu zverejnenia, tretie krajiny) a postup spracúvania a vyhodnocovania operácií
  - c) vo všeobecne zrozumiteľnej forme presné informácie o zdroji, z ktorého získal jej osobné údaje na spracúvanie
  - d) vo všeobecne zrozumiteľnej forme zoznam jej osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania
  - e) opravu alebo likvidáciu svojich nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania
  - f) likvidáciu jej osobných údajov, ktorých účel spracúvania sa skončil; ak sú predmetom spracúvania úradné doklady obsahujúce osobné údaje, môže požiadať o ich vrátenie
  - g) likvidáciu jej osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania, ak došlo k porušeniu zákona
  - h) blokovanie jej osobných údajov z dôvodu odvolania súhlasu pred uplynutím času jeho platnosti, ak poisťovateľ spracúva osobné údaje na základe súhlasu dotknutej osoby.
- 2. Práva dotknutých osôb podľa bodu 1 písm. e) a f) tohto odstavca je možné obmedziť, len ak takéto obmedzenie vyplýva z osobitného zákona, alebo jeho uplatnením by bola porušená ochrana dotknutej osoby, alebo by boli porušené práva a slobody iných osôb.
- 3. Dotknuté osoby na základe bezplatnej písomnej žiadosti alebo osobne, ak vec neznesie odklad, majú právo u poisťovateľa kedykoľvek namietat' voči spracúvaniu osobných údajov na iné účely ako sú uvedené v zákone o poisťovníctve a žiadať o ich likvidáciu.
- 4. Dotknuté osoby majú právo na základe písomnej žiadosti alebo osobne, ak vec neznesie odklad, kedykoľvek u poisťovateľa namietat' a nepodrobiť sa rozhodnutiu poisťovateľa, ktoré by malo pre ne právne účinky alebo významný dosah, ak sa takéto rozhodnutie vydá výlučne na základe úkonov automatizovaného spracúvania osobných údajov. Dotknuté osoby majú právo žiadať poisťovateľa o preskúmanie vydaného rozhodnutia metódou odlišnou od automatizovanej formy

- spracúvania, pričom poisťovateľ je povinný žiadosti vyhovieť a to tak, že rozhodujúcu úlohu pri preskúmaní rozhodnutia budú mať zamestnanci poisťovateľa. O spôsobe preskúmania a výsledku zistenia poisťovateľ informuje dotknuté osoby v lehote do 30 dní od prijatia žiadosti.
5. Dotknutá osoba môže uplatniť svoje právo:
    - a) písomne, pričom z obsahu jej žiadosti musí vyplývať, že uplatňuje svoje právo; žiadosť podanú elektronickou poštou alebo faxom musí dotknutá osoba písomne doručiť poisťovateľovi najneskôr do troch dní odo dňa jej odoslania
    - b) osobne ústnou formou do zápisnice, z ktorej musí byť zrejmé, kto právo uplatnil, čoho sa domáha a kedy a kto vyhotovil zápisnicu, jeho podpis a podpis dotknutej osoby; kópiu zápisnice je poisťovateľ povinný odovzdať dotknutej osobe
    - c) u sprostredkovateľa podľa písmena a) alebo písmena b) tohto bodu.
  6. Dotknutá osoba pri podozrení, že jej osobné údaje sa neoprávnene spracúvajú, môže podať Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov.
  7. Ak dotknutá osoba nemá spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu jej práva môže uplatniť zákonný zástupca.
  8. Ak dotknutá osoba nežije, jej práva, ktoré mala podľa zákona o ochrane osobných údajov, môže uplatniť osoba blízka.
  9. Dotknuté osoby majú právo požiadať o preukázanie totožnosti osoby poverenej získavaním osobných údajov.

#### **Vyhlásenie poisťníka**

Vyhlasujem, že som písomne splnomocnený osobami, uvedenými v poisťnej zmluve ako poistené osoby na poskytnutie ich osobných údajov do poisťnej zmluvy a na udelenie súhlasu s ich spracovaním na účel vymedzený vyššie, v časti Ochrana osobných údajov. Súhlas dotknutých osôb je daný na dobu neurčitú a je možné ho kedykoľvek písomne odvolať. Odvolanie nemá spätné účinky.

#### **Článok 8 Osobitné dojednania**

1. Poisťník, ktorý má v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. povinnosť zverejňovať zmluvy, je povinný zverejniť túto poisťnú zmluvu do 3 dní od jej uzavretia najneskôr však jeden deň pred účinnosťou poisťnej zmluvy, a zároveň vydať poisťovateľovi písomné potvrdenie o zverejnení tejto poisťnej zmluvy bezodkladne po jej zverejnení.  
V prípade, ak poisťník nedoručí poisťovateľovi potvrdenie o zverejnení tejto poisťnej zmluvy v lehote do dvoch mesiacov od jej uzavretia, táto poisťná zmluva zanikne. To neplatí, ak v tejto lehote bude poisťná zmluva zverejnená v Obchodnom vestníku.

#### **Článok 9 Všeobecné ustanovenia**

1. Neoddeliteľnou súčasťou tejto poisťnej zmluvy sú Všeobecné poisťné podmienky poistenia počas zahraničných pracovných ciest VPPPZPC/0114 - príloha č. 1, Podmienky poistenia (rozsah poistenia; výška poisťnej sumy, výška poisťného) - príloha č. 2 a Elektronická aplikácia na evidenciu zahraničných ciest vo formáte MS Excel - príloha č. 3. Poisťník potvrdzuje, že sa s ich obsahom pred podpisom tejto poisťnej zmluvy oboznámil. Neoddeliteľnou súčasťou tejto poisťnej zmluvy je aj potvrdenie o počte vydaných poisťných kariet.
2. Poisťník svojím podpisom potvrdzuje, že mu bol pred uzavretím poisťnej zmluvy odovzdaný formulár o dôležitých zmluvných podmienkach uzatvárajúcej poisťnej zmluvy podľa § 70 ods. 4 zákona č. 39/2015 Z.z. o poisťovníctve.
3. Pre doručovanie písomných dokumentov platí, že povinnosť doručiť písomnosť je splnená dňom, keď ju adresát prevezme, odmietne prevziať alebo dňom, keď ju pošta vrátila odosielajúcej strane ako nedoručenú. Písomnosti sa doručujú na adresu uvedenú v poisťnej zmluve.
4. Práva a povinnosti poisteného, poisťníka a poisťovateľa sú upravené vo vyššie uvedených všeobecných poisťných podmienkach, osobitných dojednaniach a tejto poisťnej zmluve.
5. Poisťnú zmluvu možno meniť len písomnými dodatkami so súhlasom oboch zmluvných strán.
6. Každá zmluvná strana môže túto poisťnú zmluvu písomne vypovedať podľa príslušných zákonných ustanovení.
7. Poisťná zmluva sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, každá zo zmluvných strán obdrží po jednom.

**Časť III.**  
**SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku k poisťnej zmluve sú Všeobecné poisťné podmienky poistenia počas zahraničných pracovných ciest VPPPZPC/0114 - príloha č. 1, Podmienky poistenia (rozsah poistenia, výška poisťnej sumy, výška poisťného) - príloha č. 2 a Elektronická aplikácia na evidenciu zahraničných ciest vo formáte MS Excel – príloha č. 3. Poistník potvrdzuje, že sa s ich obsahom pred podpisom tejto poisťnej zmluvy oboznámil. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku k poisťnej zmluve je aj potvrdenie o počte vydaných poisťných kariet.
2. Poistník svojím podpisom potvrdzuje, že mu bol pred uzavretím tohto dodatku k poisťnej zmluve odovzdaný formulár o dôležitých zmluvných podmienkach uzatvárateľnej poisťnej zmluvy podľa § 70 ods. 4 zákona č. 39/2015 Z.z. o poisťovníctve.
3. Tento dodatok k poisťnej zmluve nadobudne účinnosť dňa **01.11.2016**, nie však skôr ako v deň nasledujúci po doručení písomného potvrdenia o jej zverejnení poisťovateľovi podľa ust. § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. a §47a ods. 2 Občianskeho zákonníka a dojednáva sa **na dobu neurčitú**.
4. Tento dodatok sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, každá zmluvná strana obdrží po jednom.

V Bratislave, dňa 11.10.2016

V Bratislave, dňa 11.10.2016

za poistníka

za poisťovateľa

\_\_\_\_\_  
RNDr. Martin Benko, PhD.  
generálny riaditeľ

\_\_\_\_\_  
Bc. Jozef Vadkerty  
úsek externého predaja

Číslo obch. zmluvy:  
Meno získateľa:  
Číslo získateľa / Panel:

11-MAK-44027  
Respect Slovakia, s.r.o.  
PANEL 5

| Rozsah poistenia                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| typ poistenia                                                     | predmet poistenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | poistná suma                                                                                                                                 |
| <input checked="" type="checkbox"/> POISTENIE LIEČEBNÝCH NÁKLADOV | liečebné náklady v zahraničí<br>- ambulantné ošetrovanie, lieky, hospitalizácia, prevoz<br>- ubytovanie spolupracujúcej osoby v prípade hospitalizácie dieťaťa do 6 rokov<br>- prevoz telesných pozostatkov<br>- dioptrické a protetiké pomôcky<br>- ošetrovanie zubov<br>asistenčné služby v zahraničí<br>transport liekov | bez limitu<br>35 EUR / 1 noc, max. 350 EUR<br>7 000 EUR<br>100 EUR<br>100 EUR / 1 zub, max. 300 EUR<br>24 hodín denne, bez limitu<br>170 EUR |

| Výška poistného za jednu osobu a jeden deň |                |                                 |
|--------------------------------------------|----------------|---------------------------------|
| riziková skupina<br>územná platnosť        | BUSINESS BASIC | BUSINESS WORK<br>BUSINESS EXTRA |
| ČESKÁ REPUBLIKA                            | 0,25 €         | 0,50 €                          |
| EUROPA                                     | 0,70 €         | 1,40 €                          |
| SVET                                       | 1,40 €         | 2,80 €                          |

| Minimálne poistné               |                      |      |
|---------------------------------|----------------------|------|
| počet vydaných kariet menej ako | 10 ks (0-9 ks)       | 15 € |
| počet vydaných kariet           | 10 až 30 ks          | 30 € |
| počet vydaných kariet nad       | 30 ks (31 a viac ks) | 50 € |

## Formulár o dôležitých zmluvných podmienkach uzatváranej poistnej zmluvy Hromadná poistná zmluva o poistení počas zahraničných pracovných ciest

### Upozornenie

Tento formulár obsahuje informácie súvisiace s uzatvorením poistnej zmluvy podľa zákona č. 39/2015 Z. z. o poisťovníctve, ktoré majú pomôcť potenciálnemu klientovi pri pochopení povahy, obsahu, rizík, nákladov, možných výnosov a strát súvisiacich s poistným produktom. Formulár neobsahuje úplný rozsah práv a povinností, ktoré potenciálnemu klientovi vyplývajú z uzatvorenia poistnej zmluvy.

### Informácie o poisťovateli a kontaktné údaje

|                                                         |                                                                      |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>Obchodné meno a právna forma poisťovateľa:</b>       | Union poisťovňa, a. s. (ďalej len „poisťovateľ“), akciová spoločnosť |
| <b>Názov štátu, kde sa nachádza sídlo poisťovateľa:</b> | Slovenská republika                                                  |
| <b>Sídlo poisťovateľa:</b>                              | Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava, Slovenská republika               |
| <b>Telefónne číslo:</b>                                 | 0850 111 211                                                         |
| <b>E-mailová adresa:</b>                                | union@union.sk                                                       |
| <b>Webové sídlo:</b>                                    | www.union.sk                                                         |

### Charakteristika poistnej zmluvy a dôležité zmluvné podmienky

#### 1. Názov poistného produktu:

Hromadná poistná zmluva o poistení počas zahraničných pracovných ciest

(poistenie sa riadi Všeobecnými poistnými podmienkami poistenia počas zahraničných pracovných ciest VPPPZPC/0114, ďalej len „VPPPZPC/0114“)

#### 2. Popis poistného produktu:

##### a) popis poistenia alebo súboru poistení, ktoré sú súčasťou poistného produktu:

Predmetom poistenia je v poistnej zmluve uvedená kombinácia rizík uvedených v písm. c) tohto bodu formulára.

##### b) všeobecná informácia o poistnej dobe a poistnom období:

Poistná doba je doba trvania poistenia, ktorá sa dohodne v poistnej zmluve. Poistenie sa uzatvára s poistnou dobou určitou alebo poistnou dobou neurčitou. V prípade poistnej doby určitej je poistné obdobie totožné s poistnou dobou. V prípade poistnej doby neurčitej je poistné obdobie, t.j. obdobie, za ktoré sa platí bežné poistné, 1 rok.

##### c) poistné riziká:

###### A. poistenie **LIEČEBNÝCH NÁKLADOV**, kde sú predmetom poistenia:

- a) asistenčné služby v zahraničí
- b) liečebné náklady v zahraničí
- c) náklady na transport liekov

###### B. poistenie **BATOŽINY**, kde je predmetom poistenia:

- a) batožina
- b) cestovné doklady pre prípad ich poškodenia, zničenia, straty alebo odcudzenia
- c) batožina pre prípad jej oneskoreného dodania leteckou spoločnosťou

###### C. poistenie **VŠEOBECNEJ ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU**, kde je predmetom poistenia:

- a) všeobecná zodpovednosť za škodu
- b) náklady na advokáta
- c) náklady kaucie

###### D. poistenie **ÚRAZOVÉ**, kde je predmetom poistenia:

- a) smrť úrazom
- b) trvalé následky úrazu

###### E. poistenie **DOPLNKOVÝCH CESTOVNÝCH NÁKLADOV**, kde sú predmetom poistenia

- a) náklady na cestu blízkej osoby poisteného
- b) náklady na cestu náhradného zamestnanca
- c) cestovné náklady v prípade nepojazdného vozidla
- d) cestovné náklady spojené s prerušením cesty

###### F. poistenie **HROMADNEJ DOPRAVY**, kde sú predmetom poistenia:

- a) odškodné za meškanie hromadného dopravného prostriedku
- b) cestovné náklady spojené so zmeškaním odchodu hromadného dopravného prostriedku
- c) náklady spojené s meškaním odletu lietadla

###### G. poistenie **ZRUŠENIA CESTY**, kde je predmetom poistenia:

- a) stornopoplatok za stornovanie objednanej služby

###### H. poistenie **NA HORY**, kde sú predmetom poistenia:

- a) náklady na zásah Horskej záchrannej služby (poistenie HZS) na území Slovenskej republiky

b) náklady na technickú pomoc pri záchrannej akcii v horách v zahraničí  
Poisteným vybrané poistné riziká sú uvedené v čl. 1 poistnej zmluvy s názvom „Predmet poistenia“.

**d) všeobecná charakteristika poistného plnenia:**

V prípade poistnej udalosti poskytne poisťovateľ poistné plnenie do výšky poistných súm uvedených v čl. 3 poistnej zmluvy s názvom „Rozsah poistenia a poistná suma“ alebo v prílohe č. 2 poistnej zmluvy s názvom „Podmienky poistenia“, pričom:

- z poistenia **LIEČEBNÝCH NÁKLADOV** sú kryté
  - asistenčné služby v zahraničí.
  - liečebné náklady v zahraničí, a to náklady na ambulantné ošetrovanie vrátane predpísaných liekov a predpísaných zdravotníckych pomôcok a zdravotníckeho materiálu určených na fixáciu častí tela alebo na podporu chôdze, hospitalizáciu a lekárske ošetrovanie počas hospitalizácie vrátane predpísaných liekov a predpísaných zdravotníckych pomôcok a zdravotníckeho materiálu určených na fixáciu častí tela alebo na podporu chôdze, ubytovanie spolucestujúcej blízkej osoby v zdravotníckom zariadení v prípade hospitalizácie dieťaťa vo veku do 6 rokov, prepravu poisteného do najbližšieho zdravotníckeho zariadenia, prepravu poisteného späť do vlasti a prepravu telesných pozostatkov poisteného do miesta pohrebu vo vlasti, kúpu alebo opravu dioptrických okuliarov a ostatných ortopedických a protetických pomôcok ak k ich poškodeniu alebo zničeniu došlo v súvislosti s úrazom, ambulantné ošetrovanie zubov v rozsahu nutného a/alebo neodkladného ošetrovania nevyhnutného na odstránenie bolesti.
  - náklady na transport liekov, a to náklady za zabezpečenie náhradných liekov (náklady na vystavenie receptu na požadované lieky) a náklady na ich prepravu do miesta pobytu poisteného v zahraničí.
- z poistenia **BATOŽINY**
  - je krytá batožina, pričom poistený má právo na náhradu škody, ktorá mu vznikla poškodením, zničením, odcudzením alebo stratou poistenej veci.
  - sú kryté cestovné doklady pre prípad ich poškodenia, zničenía, straty alebo odcudzenia, pričom poistený má právo na náhradu škody, ktorá mu vznikla poškodením, zničením, odcudzením alebo stratou cestovných dokladov v zahraničí.
  - je krytá batožina pre prípad jej oneskoreného dodania leteckou spoločnosťou, pričom poistený má právo na úhradu nevyhnutných nákladov, ktoré v dôsledku oneskoreného dodania batožiny leteckou spoločnosťou poistený vynaložil v zahraničí za nákup nevyhnutných odevov a toaletných potrieb.
- z poistenia **VŠEOBECNEJ ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU**
  - je krytá všeobecná zodpovednosť za škodu, pričom poistený má nárok, aby poisťovateľ za neho vysporiadal nároky tretej osoby na náhradu škody na zdraví alebo na živote, poškodením, zničením alebo stratou vecí a inou majetkovou ujmom, ktorá vznikla v priamej súvislosti so škodou na zdraví, na živote alebo na veci, ak poistený za škodu podľa platného právneho predpisu zodpovedá.
  - sú kryté náklady na advokáta, pričom poistený má nárok na úhradu nákladov spojených s jeho zastupovaním advokátom alebo s pribratím súdneho znalca v zahraničí.
  - sú kryté náklady kaucie, pričom poistený má nárok na úhradu nákladov kaucie prípadne inej finančnej zábezpeky spojených s prístupovým alebo trestným konaním vedeným proti poistenému v zahraničí.
- z **ÚRAZOVÉHO** poistenia
  - v prípade smrti úrazom vyplatí poisťovateľ oprávnenej osobe dojednanú poistnú sumu.
  - v prípade trvalých následkov úrazu bude poistenému vyplatené také percento z poistnej sumy pre trvalé následky úrazu, ktoré zodpovedá percentuálnemu rozsahu trvalých následkov úrazu podľa lekárskeho ohodnotenia.
- z poistenia **DOPLNKOVÝCH CESTOVNÝCH NÁKLADOV** sú kryté
  - náklady na cestu blízkej osoby poisteného v zmysle časti F, čl. 1, bod 2 VPPPZPC/0114.
  - náklady na cestu náhradného zamestnanca v zmysle časti F, čl. 1, bod 6 VPPPZPC/0114.
  - cestovné náklady v prípade nepojazdného vozidla v zmysle časti F, čl. 1, bod 7 VPPPZPC/0114.
  - cestovné náklady spojené s prerušením cesty v zmysle časti F, čl. 1, bod 5 VPPPZPC/0114.
- z poistenia **HROMADNEJ DOPRAVY** je kryté
  - odškodné za meškanie hromadného dopravného prostriedku v zmysle časti F, čl. 1, bod 3 VPPPZPC/0114.
  - cestovné náklady spojené so zmeškaním odchodu hromadného dopravného prostriedku v zmysle časti F, čl. 1, bod 4 VPPPZPC/0114.
- z poistenia **ZRUŠENIA CESTY** sú kryté
  - náklady na úhradu stronopoplatku za stornovanie objednanej služby a náklady na úhradu poplatkov za zmenu termínu vopred objednanej dopravy.
- z poistenia **NA HORY** sú kryté
  - náklady na zásah Horskej záchrannej služby (poistenie HZS) na území Slovenskej republiky, a to náklady spojené so vznikom úrazu v horských oblastiach v územnej pôsobnosti Horskej záchrannej služby (ďalej len HZS) na území Slovenskej republiky, pričom z poistenia má poistený právo na

úhradu nevyhnutných nákladov, ktoré vzniknú v súvislosti so záchrannou činnosťou vykonanou zamestnancami HZS, pričom za nevyhnutné náklady sa považuje vyhľadávanie osoby v horskej oblasti (pátranie), vyslobodzovanie osoby, pozemná a letecká preprava z miesta zásahu HZS do miesta odvozu poisteného dopravnou zdravotnou službou alebo do zdravotníckeho zariadenia, preprava (zvoz) telesných pozostatkov z miesta zásahu HZS do miesta odvozu telesných pozostatkov dopravnou zdravotnou službou.

- náklady na technickú pomoc pri záchrannej akcii v horách v zahraničí, a to náklady za vyhľadávanie osoby v horskej oblasti (pátranie), vyslobodzovanie osoby, pozemnú a leteckú z miesta vykonania záchrannej činnosti do miesta odvozu poisteného dopravnou zdravotnou službou alebo do najbližšieho zdravotníckeho zariadenia.

### 3. Spôsob určenia výšky poistného plnenia:

Určenie výšky poistného plnenia závisí od dohodnutých skutočností a súm dohodnutých v poistnej zmluve, pričom poistné plnenie pre:

#### ▪ poistenie **LIEČEBNÝCH NÁKLADOV**

- pre liečebné náklady v zahraničí je vo výške nevyhnutných liečebných nákladov, ktoré boli poskytnuté poistenému v zahraničí až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.
- pre náklady na transport liekov je vo výške nákladov za zabezpečenie náhradných liekov a náklady na ich prepravu do miesta pobytu poisteného v zahraničí, a to až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.

#### ▪ poistenie **BATOŽINY**

- pre batožinu je vo výške náhrady škody, ktorá vznikla poistenému poškodením, zničením, odcudzením alebo stratou poistenej veci až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.
- pre cestovné doklady pre prípad ich poškodenia, zničenía, straty a odcudzenia je vo výške náhrady škody, ktorá vznikla poistenému poškodením, zničením, odcudzením alebo stratou cestovných dokladov v zahraničí až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.
- pre batožinu pre prípad jej oneskoreného dodania leteckou spoločnosťou je vo výške nevyhnutných nákladov, ktoré poistený vynaložil v zahraničí za nákup nevyhnutných odevov a toaletných potrieb až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.

#### ▪ poistenie **VŠEOBECNEJ ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU**

- pre všeobecnú zodpovednosť za škodu je vo výške nákladov za nároky poškodeného na náhradu škody, ak poistený za škodu podľa platného právneho predpisu zodpovedá, a to až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.
- pre náklady na advokáta je vo výške nákladov spojených so zastupovaním poisteného advokátom alebo s prirátaním súdneho znalca až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.
- pre náklady kaucie je vo výške nákladov kaucie až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.

#### ▪ poistenie **ÚRAZOVÉ**

- pre smrť úrazom je vo výške dojedanej poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.
- pre trvalé následky úrazu sa určí v spolupráci s lekárom určeným poisťovateľom podľa oceňovacích tabuliek, ktoré sú prílohou č. 1 k VPPZPC/0114. Pre určenie rozsahu trvalých následkov je rozhodujúce, v akom rozsahu bola z lekárskeho hľadiska obmedzená telesná funkčnosť poisteného. Rozsah trvalých následkov sa určuje v percentách.

#### ▪ poistenie **DOPLNKOVÝCH CESTOVNÝCH NÁKLADOV**

- pre náklady na cestu blízkej osoby poisteného je vo výške nákladov na cestu jednej blízkej osoby do miesta hospitalizácie poisteného a náklady na ubytovanie jednej blízkej osoby v mieste hospitalizácie poisteného, a to až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.
- pre náklady na cestu náhradného zamestnanca je vo výške nákladov na cestu náhradného zamestnanca poslaného do miesta konania zahraničnej pracovnej cesty pôvodne poslaného poisteného zamestnanca, a to až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.
- pre cestovné náklady v prípade nepojazdného vozidla je vo výške nevyhnutných cestovných nákladov na prepravu poisteného a jeho spolucestujúcich poistených osôb z miesta, kde nastala poistná udalosť do vlasti alebo vo výške nevyhnutných nákladov na náhradné ubytovanie poisteného a jeho spolucestujúcich poistených osôb v mieste, kde nastala poistná udalosť, a to počas trvania opravy osobného motorového vozidla, a to až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.
- pre cestovné náklady spojené s prerušením cesty je vo výške cestovných nákladov spojených s predčasným návratom poisteného zo zahraničnej pracovnej cesty iným ako pôvodne predpokladaným dopravným prostriedkom a cestovných nákladov spojených s návratom poisteného do miesta konania zahraničnej pracovnej cesty, a to až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.

#### ▪ poistenie **HROMADNEJ DOPRAVY**

- pre odškodné za meškanie hromadného dopravného prostriedku je vo výške sumy uvedenej v poistnej zmluve za každú celú hodinu, o ktorú hromadný dopravný prostriedok mešká oproti plánovanému príchodu stanovenému v cestovnom poriadku, až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.
- pre cestovné náklady spojené so zmeškaním odchodu hromadného dopravného prostriedku je vo výške cestovných nákladov poisteného do miesta, kde môže poistený pokračovať v zahraničnej pracovnej ceste podľa pôvodného plánu, a to až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.

- pre náklady spojené s meškaním odletu lietadla je vo výške nákladov za ubytovanie poisteného v mieste odletu až do odletu omeškaného lietadla alebo do odchodu náhradného hromadného dopravného prostriedku, a to až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve, vo výške denného odškodného uvedeného v poistnej zmluve a vo výške nákladov na náhradnú dopravu poisteného do vlasti iným ako pôvodne predpokladaným dopravným prostriedkom, a to až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.
  - poistenie **ZRUŠENIA CESTY**
    - pre stornopoplatok za stornovanie objednanej služby sa určí z výšky stornopoplatku, ktorý sa vzťahuje na jednu osobu, je určený z ceny objednanej služby za túto osobu a ktorý uplatní voči poistenému poskytovateľ služby. Maximálna výška poistného plnenia je uvedená v poistnej zmluve.
  - poistenie **NA HORY**
    - pre náklady na zásah Horskej záchrannej služby (poistenie HZS) na území Slovenskej republiky je vo výške nevyhnutných nákladov na zásah Horskej záchrannej služby, ktoré boli poskytnuté poistenému v horských oblastiach na území Slovenskej republiky, a to až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.
    - pre náklady na technickú pomoc pri záchrannej akcii v horách v zahraničí je vo výške nevyhnutných nákladov na zásah miestnej príslušnej záchrannárskej organizácie, ktoré boli poskytnuté poistenému pri pobyte v horských oblastiach v zahraničí, a to až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.
4. **podmienky, za ktorých nevzniká poisťovateľovi povinnosť poskytnúť poistné plnenie, alebo je poisťovateľ oprávnený poistné plnenie znížiť:**  
Poisťovateľ neposkytne poistné plnenie v prípadoch vylúčených z poistného krytia uvedených v čl. 3 časti B, čl. 4 časti C, čl. 3 časti D, čl. 8 časti E, čl. 2 časti F, čl. 3 časti G a čl. 3 časti H VPPPZPC/0114.  
Poisťovateľ má právo primerane znížiť poistné plnenie v prípade, že poistený poruší niektorú z povinností uvedených v čl. 10 časti A, čl. 6 časti B, čl. 7 časti C, čl. 4 časti D, čl. 3 časti E, čl. 4 časti F, čl. 5 časti G a čl. 5 časti H VPPPZPC/0114 alebo v prípade, že poistený poruší niektorú z povinností uvedených v poistnej zmluve.
5. **Informácia o spôsobe určenia a platenia poistného, jeho splatnosti a o dôsledkoch nezaplatenia poistného:**  
Poistné sa stanovuje podľa rozsahu poistenia (dojednané poistné riziká, počet dní, územná platnosť, riziková skupina, počet poistených osôb) a ohodnotenia rizika a jeho výška je uvedená v poistnej zmluve.

Ak je poistná zmluva uzatvorená na dobu určitú, je poistné jednorazové. Platí sa buď naraz za celú poistnú dobu a je splatné dňom účinnosti poistnej zmluvy alebo je platené v mesačných splátkach a je splatné 5-ty deň po ukončení príslušného kalendárneho mesiaca.

Ak je poistná zmluva uzatvorená na dobu neurčitú, platí sa poistné za dohodnuté poistné obdobia (bežné poistné). Poistným obdobím je jeden poistný rok. Poistné:

- za prvé poistné obdobie je splatné dňom účinnosti poistnej zmluvy. Poistné za ďalšie poistné obdobia je splatné vždy vo výročný deň poistenia. Výročný deň poistenia je každý taký deň počas poistnej doby, ktorý sa číslom a mesiacom zhoduje s dňom začiatku poistenia. V poistnej zmluve sa môže dohodnúť úhrada poistného v splátkach.

alebo

- je platené v ročných poistných obdobiach v mesačných splátkach. Poistné je splatné 5-ty deň po ukončení príslušného kalendárneho mesiaca.

V prípade, že je poistná zmluva uzatvorená na dobu určitú platí, že v zmysle §801 bod 1 Občianskeho zákonníka ak jednorazové poistné nie je zaplatené do 3 mesiacov odo dňa splatnosti, poistenie zanikne.

V prípade, že je poistná zmluva uzatvorená na dobu neurčitú platí, že v zmysle §801 bod 1 a 2 Občianskeho zákonníka ak poistné za prvé poistné obdobie nie je zaplatené do 3 mesiacov odo dňa splatnosti, poistenie zanikne. Ak poistné za ďalšie poistné obdobia nie je zaplatené do jedného mesiaca odo dňa doručenia výzvy na jeho zaplatenie, poistenie zanikne. To isté platí, ak bola zaplatená len časť poistného.

#### 6. **Spôsoby zániku poistnej zmluvy:**

Poistenie zanikne uplynutím poistnej doby.

Poisťovateľ môže v zmysle § 802 Občianskeho zákonníka od poistnej zmluvy odstúpiť v prípade, že poistený vedome porušil povinnosti uvedené v ustanoveniach § 793 Občianskeho zákonníka, ak pri pravdivom a úplnom zodpovedaní otázok by poistnú zmluvu neuzavrel. Toto právo môže poisťovateľ uplatniť do troch mesiacov odo dňa, keď takú skutočnosť zistil, inak právo zanikne. Rovnako, ak sa poisťovateľ až po poistnej udalosti dozvie, že jej príčinou je skutočnosť, ktorú pre vedome nepravdivé alebo neúplné odpovede nemohol zistiť pri dojednávaní poistenia a ktorá pre uzavretie poistnej zmluvy bola podstatná, je oprávnený plnenie z poistnej zmluvy odmietnuť. Odmietnutím plnenia poistenie zanikne.

Poisťovník, poistený a poisťovateľ majú tiež právo v zmysle časti A, čl. 4, bod 3 VPPPZPC/0114 poistnú zmluvu písomne vypovedať do dvoch mesiacov po jej uzavretí. V tomto prípade je výpovedná lehota osemdeňná, jej uplynutím poistenie zanikne.

V prípade, že je poisťná zmluva uzatvorená na dobu neurčitú, poistený a poisťovateľ môžu v zmysle § 800 ods. 1 Občianskeho zákonníka poisťnú zmluvu písomne vypovedať ku koncu poisťného obdobia, výpoveď sa musí dať aspoň 6 týždňov pred jeho uplynutím.

Poistenie zanikne aj v dôsledku nezaplatenia poisťného spôsobom uvedeným v bode 5 tohto formulára.

**7. Ďalšie výhody, ktoré môžu byť v poisťnej zmluve dohodnuté:**

V prípade poisťnej udalosti v zahraničí je poistenému 24 hodín denne 7 dní v týždni k dispozícii medzinárodná asistenčná spoločnosť EuroCross Assistance Czech Republic. S operátormi asistenčnej spoločnosti je možné hovoriť v slovenskom alebo v českom jazyku.

**Iné dôležité informácie**

**1. Spôsob vybavovania sťažností:**

Poistník, poistený alebo oprávnená osoba podávajú sťažnosti na správnosť a kvalitu služieb poisťovateľa písomnou formou prostredníctvom pošty, osobne na ktoromkoľvek jeho pracovisku alebo elektronicky ([staznosti-up@union.sk](mailto:staznosti-up@union.sk)) alebo prostredníctvom kontaktného formulára umiestneného na [www.union.sk](http://www.union.sk)). O výsledku vybavenia sťažnosti bude osoba podávajúca sťažnosť informovaná listom do 30 dní odo dňa prijatia sťažnosti. V odôvodnených prípadoch, je možné lehotu na prešetrenie a vybavenie sťažnosti predĺžiť, nie však na viac ako 60 kalendárnych dní; o dôvodoch neskoršieho vybavenia sťažnosti bude osoba podávajúca sťažnosť písomne informovaná. Viac informácií o spôsobe vybavovania sťažností je uvedených na <https://www.union.sk/kontaktny-formular>.

**2. Informácia o práve štátu a daňových predpisoch, ktoré platia pre poisťnú zmluvu:**

Všetky spory vyplývajúce z poisťnej zmluvy rozhoduje príslušný súd v Slovenskej republike.

Príjmy poisťovateľa, poisteného a oprávnených osôb z poisťnej zmluvy podliehajú zdaneniu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky. Zákon č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov ustanovuje, ktoré plnenia z poistenia sú oslobodené od dane z príjmov a iné daňové náležitosti týkajúce sa poistenia.

**3. Informácia o mieste zverejnenia správy o finančnom stave poisťovateľa:**

Správa o finančnom stave poisťovateľa je zverejňovaná na webovej stránke poisťovateľa [www.union.sk](http://www.union.sk) / O nás / Union poisťovňa, a.s./ Výročné správy.